



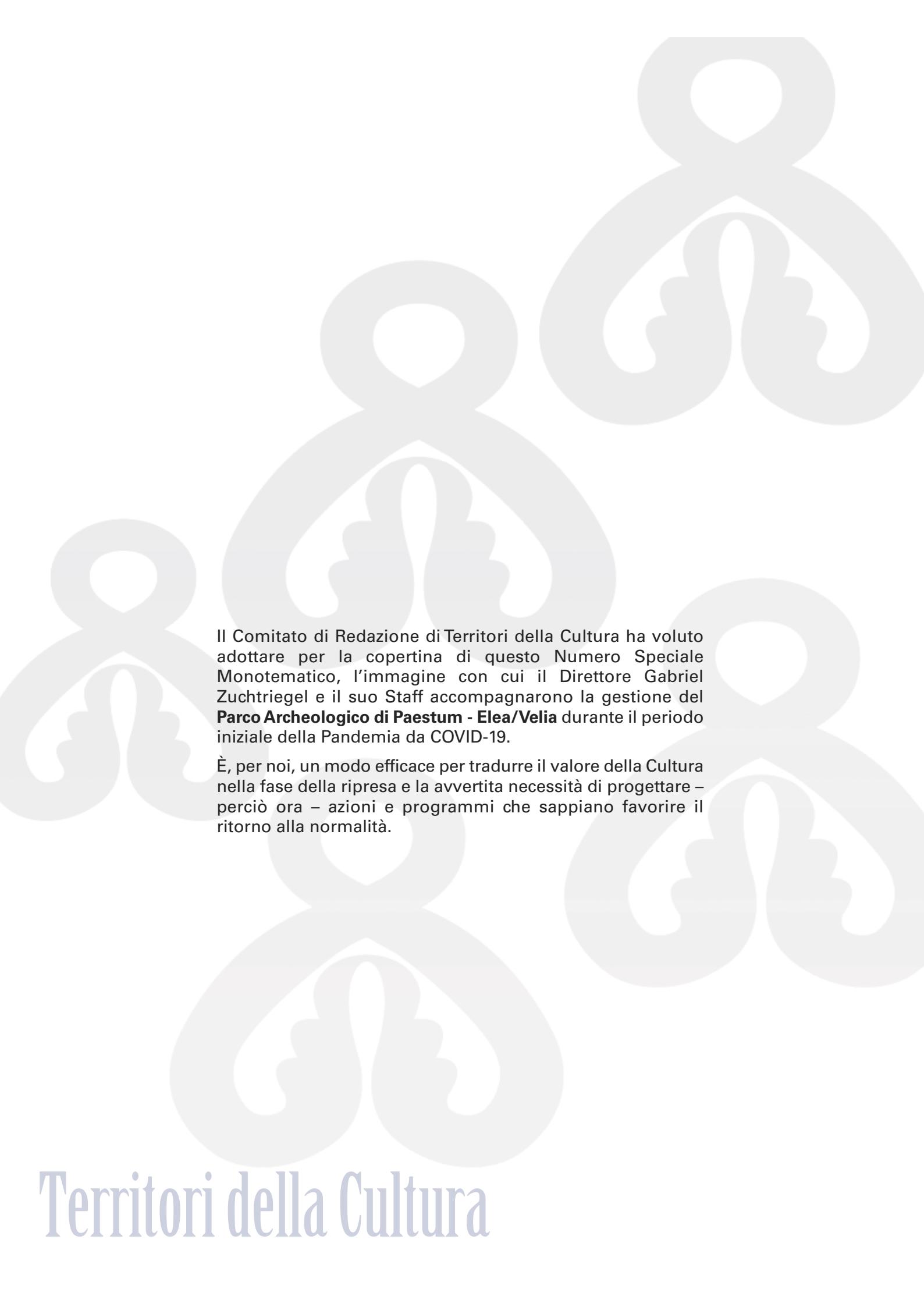
# Territori della Cultura

Rivista on line Numero 40 Anno 2020

Iscrizione al Tribunale della Stampa di Roma n. 344 del 05/08/2010

Numero Speciale Monotematico  
***Territori della Cultura***  
***Cultura dei Territori***  
***al tempo del coronavirus***





Il Comitato di Redazione di Territori della Cultura ha voluto adottare per la copertina di questo Numero Speciale Monotematico, l'immagine con cui il Direttore Gabriel Zuchtriegel e il suo Staff accompagnarono la gestione del **Parco Archeologico di Paestum - Elea/Velia** durante il periodo iniziale della Pandemia da COVID-19.

È, per noi, un modo efficace per tradurre il valore della Cultura nella fase della ripresa e la avvertita necessità di progettare – perciò ora – azioni e programmi che sappiano favorire il ritorno alla normalità.

# Territori della Cultura

# Sommario

## Territori della Cultura Cultura dei Territori al tempo del coronavirus

Luiz Oosterbeek	
From Humankind towards Humanity, through epidemics and sociocultural cohesion	<b>10</b>
Alfonso Andria	
Il tempo sospeso	<b>20</b>
Pietro Graziani	
Il patrimonio culturale come strumento socio-sanitario nel post coronavirus	<b>24</b>
Margherita Azzari, Rossella Belluso, Patrizia Pampana	
Strategie per la fruizione e la valorizzazione del patrimonio culturale in tempo di pandemia. L'esperienza della Società Geografica Italiana	<b>26</b>
Maria Grazia Bellisario	
Le occasioni da non mancare	<b>30</b>
Vincenzo Boccia	
Una nuova via per riconquistare il futuro	<b>34</b>
Claudio Bocci	
La cultura è nella natura delle cose	<b>36</b>
Carolina Botti	
Investire per una nuova visione della produzione e fruizione culturale	<b>40</b>
Almerina Bove	
Si può ripartire. Ma la cultura deve rinnovarsi	<b>42</b>
Andrea Cancellato	
La cultura dopo il COVID-19	<b>44</b>
Mauro Ceruti	
La crisi rivelatrice. Alcuni spunti filosofici	<b>46</b>
Bruno Daniele	
Vecchie e nuove pandemie: cosa resta e cosa cambia	<b>48</b>
Stefano De Caro	
Per l'archeologia di oggi e di domani	<b>50</b>
Salvatore Di Martino	
Destagionalizzazione: strategia vincente	<b>52</b>
Maurizio Di Stefano	
Gli effetti del COVID-19 sul futuro delle Comunità e della cultura. "Nulla sarà più come prima"	<b>54</b>
Ferruccio Ferrigni	
"Ripartiamo! Tutto come prima!" Speriamo di no	<b>58</b>
Pierpaolo Forte	
Emergenze, Persone, Scienze	<b>66</b>

Maria Imparato	
Di fronte all'imponderabile, nell'epicentro dell'epicentro della "pestilenzia", siamo tutti "desiderantes"	<b>68</b>
Mimmo Jodice	
La Bellezza salverà il mondo	<b>70</b>
Salvatore Claudio La Rocca	
Quale Cultura, quale Sviluppo	<b>72</b>
Don Antonio Loffredo	
La Cultura della Cura e la Cura della Cultura	<b>76</b>
Ferdinando Longobardi	
Il <i>blakennómion</i> e il suo opposto: da Giotto ai tempi del COVID-19	<b>80</b>
Jean-Pierre Massué	
COVID-19 et Culture	<b>82</b>
Mauro Menichetti	
"Wash your hands" a Memphis, TN	<b>84</b>
Stefania Monteverde	
L'ecosistema culturale delle città tra distanziamenti e nuove connessioni. Lo salviamo?	<b>88</b>
Jean-Paul Morel	
COVID-19 et culture à Aix-en-Provence	<b>92</b>
Pasquale Antonio Palumbo	
In attesa di una nuova normalità	<b>94</b>
Vincenzo Pascale	
Il futuro della Comunità	<b>100</b>
Giulio Pecora	
Cultura e Unione Europea: costruire un vero percorso comune	<b>102</b>
Piero Pierotti	
La Piazza malconosciuta	<b>106</b>
Fabio Pollice	
L'Università ai tempi della pandemia	<b>108</b>
Dieter Richter	
Il turismo, il virus e la corporeità dei beni culturali	<b>114</b>
Marie-Paule Roudil	
De l'observatoire des Nations Unies deux réalités comparées: New York et Paris. L'avenir de la culture et de la créativité	<b>116</b>
Franco Salvatori	
Rimedio: la cultura	<b>122</b>
Max Schvoerer	
Corail rouge, route de la soie et COVID-19	<b>126</b>
Maria Carla Sorrentino	
La DaD: pregi e difetti di una risposta all'emergenza	<b>128</b>
Giuliana Tocco Sciarelli	
L'importanza della comunicazione. <i>Appia regina viarum</i> un progetto in corso d'opera	<b>130</b>
Laura Valente	
Il coraggio di lavorare insieme	<b>134</b>
Gabriel Zuchtriegel	
Il ritorno dei Centauri. Scenari post-COVID da Paestum e Velia	<b>138</b>
Resoconto stenografico dell'Informativa resa in Aula, nella seduta del 6 maggio 2020, dal Ministro per i Beni e le Attività Culturali e per il Turismo On. Avv. Dario Franceschini sulle iniziative di competenza del MIBACT per contrastare il COVID-19	<b>141</b>

# Territori della Cultura

# Comitato di Redazione

Presidente: Alfonso Andria

[comunicazione@alfonsoandria.org](mailto:comunicazione@alfonsoandria.org)

Direttore responsabile: Pietro Graziani

[pietro.graziani@hotmail.it](mailto:pietro.graziani@hotmail.it)

Direttore editoriale: Roberto Vicerè

[redazione@qaeditoria.it](mailto:redazione@qaeditoria.it)

Responsabile delle relazioni esterne:  
Salvatore Claudio La Rocca

[sclarocca@alice.it](mailto:sclarocca@alice.it)

## Comitato di redazione

Claude Albore Livadie **Responsabile settore**  
**“Conoscenza del patrimonio culturale”**  
 Jean-Paul Morel **Archeologia, storia, cultura**  
 Max Schvoerer **Scienze e materiali del**  
**patrimonio culturale**  
**Beni librari,**  
**documentali, audiovisivi**

[alborelivadie@libero.it](mailto:alborelivadie@libero.it)

[moreljp77@gmail.com](mailto:moreljp77@gmail.com)  
[schvoerer@orange.fr](mailto:schvoerer@orange.fr)

Francesco Caruso **Responsabile settore**  
**“Cultura come fattore di sviluppo”**  
 Piero Pierotti **Territorio storico,**  
**ambiente, paesaggio**  
 Ferruccio Ferrigni **Rischi e patrimonio culturale**

[francescocaruso@hotmail.it](mailto:francescocaruso@hotmail.it)

[pieropierotti.pisa@gmail.com](mailto:pieropierotti.pisa@gmail.com)

[ferrigni@unina.it](mailto:ferrigni@unina.it)

Dieter Richter **Responsabile settore**  
**“Metodi e strumenti del patrimonio culturale”**  
**Informatica e beni culturali**  
 Matilde Romito **Studio, tutela e fruizione**  
**del patrimonio culturale**  
 Adalgiso Amendola **Osservatorio europeo**  
**sul turismo culturale**

[dietterichter@uni-bremen.de](mailto:dietterichter@uni-bremen.de)

[matilderomito@gmail.com](mailto:matilderomito@gmail.com)

[adamendola@unisa.it](mailto:adamendola@unisa.it)

**Segreteria di redazione**  
 Eugenia Apicella **Segretario Generale**  
 Monica Valiante  
 Velia Di Riso

[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org)

**Progetto grafico e impaginazione**  
 PHOM Comunicazione srls

*Per consultare i numeri  
precedenti e i titoli delle  
pubblicazioni del CUEBC:  
[www.univeur.org](http://www.univeur.org) - sezione  
Mission*

*Per commentare  
gli articoli:  
[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org)*

**Info**  
 Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali  
 Villa Rufolo - 84010 Ravello (SA)  
 Tel. +39 089 857669 - 089 858195 - Fax +39 089 857711  
[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org) - [www.univeur.org](http://www.univeur.org)

*Main Sponsors:*



**ISSN 2280-9376**

# COVID-19 et Culture

Jean-Pierre Massué



*Jean-Pierre Massué,  
Membre Fondateur du Centre  
Universitaire Européen pour les  
Biens Culturels, Membre du  
Sénat de l'Académie  
Européenne des Sciences et  
des Arts*

— 82

**D**epuis le début de la crise du «corona virus» la culture est douloureusement impactée; elle se considère comme l'oublié, les incidences de cette paralysie forcée étant désastreuses.

Pareille situation a forcément un impact psychologique sur les individus et le sondage indique que 32 % des artistes/travailleurs autonomes qualifient leur état psychologique de mauvais ou neutre. Plusieurs disent éprouver de l'anxiété et/ou de l'inquiétude, certains manifestant même le besoin de recourir à de l'aide psychologique.

Les impacts financiers, sociaux, psychologiques et culturels révèlent une situation dramatique de grande envergure sur le monde culturel de la planète «terre».

Les pertes tant sur le plan de la création que de la formation, proviennent non seulement de l'annulation des manifestations culturelles mais aussi des activités qui s'y rattachent.

Il faut imaginer des mesures et des solutions d'accompagnement par exemple en utilisant les technologies de communications à distance: télé-conférences, télé-enseignement.

C'est ainsi que le Conseil d'Administration du Centre Universitaire Européen pour les Biens Culturels de Ravello s'est tenu en télé-conférence permettant une continuité dans la préparation des programmes d'activités culturelles par exemple le Séminaire sur le corail de la Méditerranée.



# Territori della Cultura



Les lieux de création doivent vivre et revivre dans la période de confinement que nous vivons sur le plan planétaire et en particulier en Europe les citoyens de nombreux pays ont imaginé et réalisé le soir, des concerts, des représentations, la lecture de poèmes depuis les balcons, souvent en hommage aux professionnels de la santé qui se dévouent corps et âmes pour sauver les patients atteints par ce corona virus.

Il faut conserver l'écosystème culturel à l'issue de cette crise du Corona virus, il faut faire preuve d'imagination et les citoyens l'ont montré tous les soirs au travers de leur remerciements pour les soignants.

Je pense que le Centre Universitaire Européens pour les Biens Culturels de Ravello devrait demander à tous ses membres Enseignants, Chercheurs, Artistes et Etudiants de recueillir les initiatives à caractère culturels prises à l'occasion des périodes de confinement pour mettre en évidence comment les citoyens des différents pays Européens et non Européens utilisent la «Culture» pour surmonter la crise du corona virus. Cette initiative pourrait alors faire l'objet d'une manifestation internationale pour laquelle serait demander l'appui des Instances Européennes: Commission Européenne, Conseil de l'Europe, et Internationales: UNESCO et OMS.



*La queue devant les grandes surfaces pour cause du COVID-19.*



Scarica il PDF di Territori della Cultura 40 a questo link:  
[https://www.univeur.org/cuebc/images/Territori/TdC\\_40.pdf](https://www.univeur.org/cuebc/images/Territori/TdC_40.pdf)

ISSN 2280-9376